

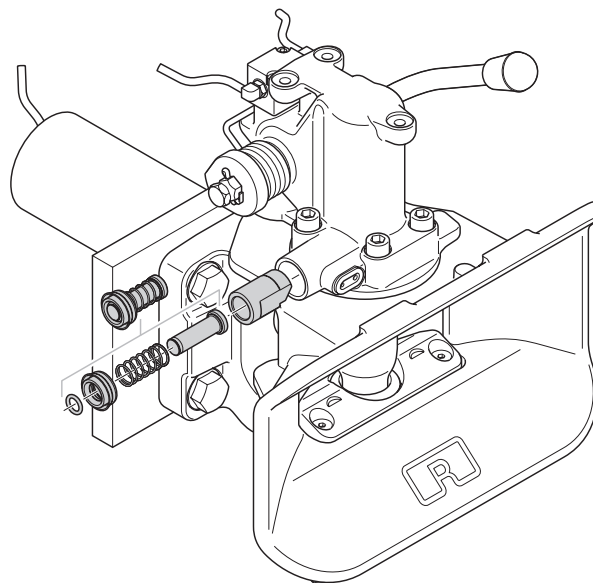
RO * 50 BNA
RO * 40 CH/40 E

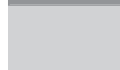
RO * 400 T1
RO * 430 T2



Reparaturanleitung | Repair instructions | Manuel de réparation | Instrukcja naprawy

- Ⓓ Sicherung
- ⒼⒹ Locking device
- Ⓕ Sécurité
- ⒽⒹ Bezpiecznik





(D)	Allgemeines	3	(F)	Généralités	19
	1. Automatischeinheit	5		1. Unité automatique	21
	2. Funktionsprüfung	9		2. Essai de fonctionnement	25
(GB)	General	11	(PL)	Informacje ogólne	27
	1. Automatic unit	13		1. Zespół automatyki	29
	2. Funktion test	17		2. Kontrola działania	33

Odpowiedzialność

ROCKINGER nie przejmuje odpowiedzialności za kompletność i prawidłowość danych. Z treści instrukcji nie można wywodzić żadnych roszczeń, w szczególności nie ponosi się odpowiedzialności za szkody, które powstały w wyniku nieprawidłowej naprawy lub konserwacji.

Prawa autorskie

Wszelkie prawa do niniejszej instrukcji i jej urządzeń należą do firmy ROCKINGER.

Zaznaczenia w tekście

Objaśnienie znaków

W celu zapewnienia przejrzystości instrukcji, wprowadzone zostały następujące oznaczenia różnego rodzaju informacji.

Zdania, poprzedzone strzałką, zawierają wskazówki dotyczące postępowania:

- aby wskazówki odnośnie postępowania wykonywane były w opisanej kolejności.

Następujące informacje poprzedzone są kreską poziomą:

- wyliczenia
- warunki dla poniżej opisanych czynności
- opisy poprzedzających operacji
- opisy stanów

Wskazówki odnośnie zagrożeń i ryzyka

Ważne fragmenty tekstu, które bezwzględnie muszą być przestrzegane, są zaznaczone w szczególny sposób:



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzega przed bezpośrednim niebezpieczeństwem, które może prowadzić do poważnych lub śmiertelnych obrażeń.

- Podaje wskazówki celem ochrony lub uniknięcia zagrożeń.



OSTRZEŻENIE!

Wskazuje na ryzyko, które może prowadzić do poważnych lub śmiertelnych obrażeń.

- Wymaga zastosowania środków ostrożności celem ochrony odnośnych osób.

Ilustracje

Jeśli jest to konieczne, teksty wspomaganie są ilustracjami. Odniesienie do ilustracji podane jest za pomocą numeru ilustracji [podanego w nawiasach prostokątnych]. Duże litery za numerem ilustracji, np. [12A], wskazują na odpowiednią pozycję na ilustracji.

Obowiązujące dane

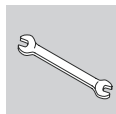
ŚRODKI SMARNE:

- środki smarne dla uprzednio opisanej czynności



Informacje uzupełniające

Symbol informacyjny oznacza wskazówki i zalecenia jak również informacje dodatkowe.



NARZĘDZIA:

- Spis narzędzi, które wymagane są dla poniżej opisanych czynności.

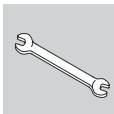


1. Zespół automatyki

Bezpiecznik

Warunki

- Sprzęg zamknięty

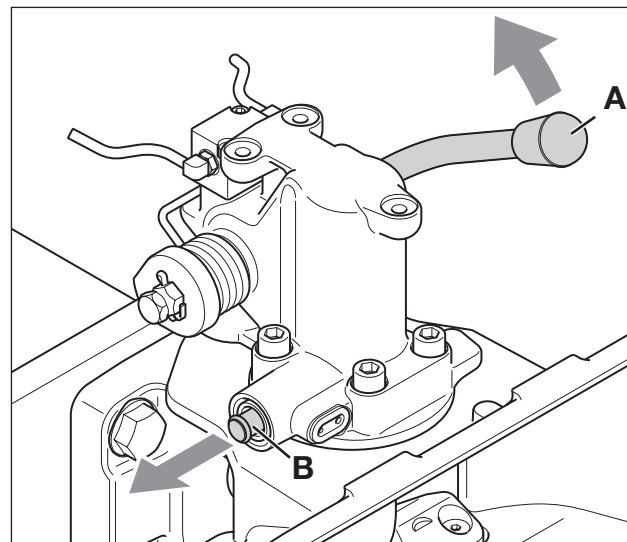


NARZĘDZIA:

- Kleszcze samozaciskające
- Wkrętak
- Młotek z tworzywa sztucznego
- Płytkę montażową, nr części ROE84001

Demontaż

- Lekko unieść dźwignię ręczną [1A] do góry i przytrzymać tak, aby trzpień wskaźnikowy [1B] nieco się wysunął.
- Uchwycić trzpień wskaźnikowy za pomocą kleszczy samozaciskających i wyciągnąć łącznie z pokrywką bezpiecznika [2A].

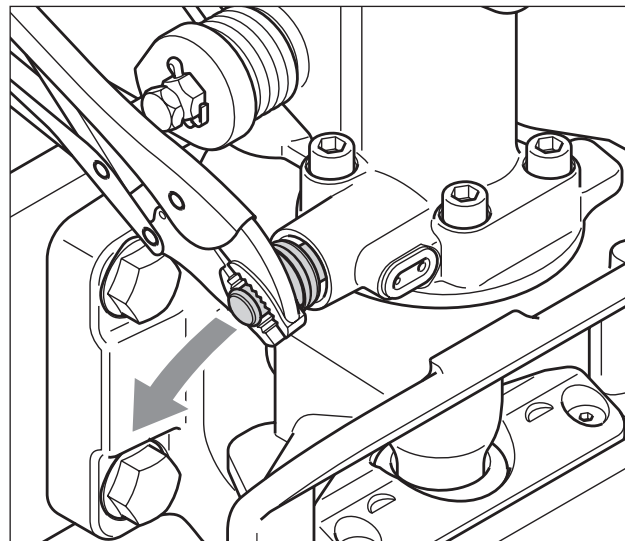


- [1] A Dźwignia ręczna
B Trzpień wskaźnikowy

**UWAGA!**

Zarówno trzpień wskaźnikowy, jak również pokrywka bezpiecznika [7A] zostaną przy tym oczywiście uszkodzone. Instrukcja naprawy, RO *50 BNA, www.jost-world.com; 'Części zamienne'.

- Za pomocą wkrętaka usunąć sworzeń bezpiecznika [3B].



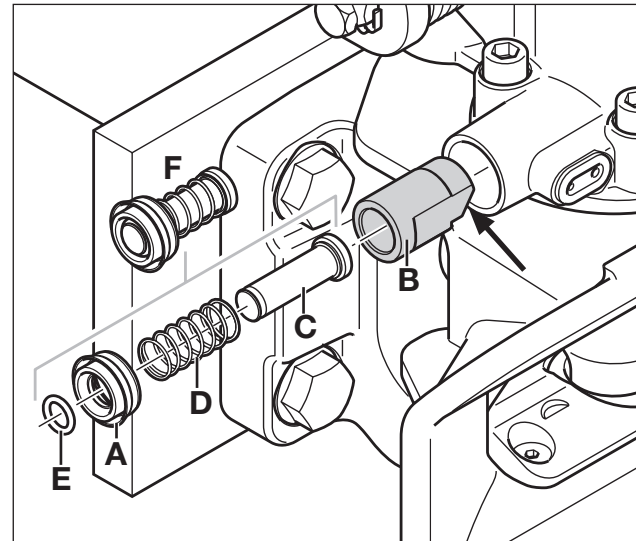
[2] **A** Wyciąganie bezpiecznika za pomocą kleszczy samozaciskających

1. Zespół automatyki

Bezpiecznik

Montaż

- Oczyszczyć starannie i nasmarować odłonięty otwór w obudowie.
- Dokonać montażu nowego kompletnego zestawu bezpiecznika, Instrukcja naprawy, RO *50 BNA, www.jost-world.com
- Włożyć trzpień wskaźnikowy [3C] do sprężyny [3D] i pokrywki bezpiecznika [3A] i zabezpieczyć przed wypadnięciem za pomocą pierścienia o przekroju okrągłym [3E].
- Nasmarować sworzeń bezpiecznika [3B] i wsunąć we właściwym położeniu do otworu, ukośną powierzchnią w dół (strzałka).
- Nasmarować złożone elementy [3F] w obrębie sprężyny wsunąć wycelowane do otworu aż do oporu.
- Nałożyć płytkę montażową [4A] i wbić bezpiecznik [4B] na równo z krawędzią obudowy [5].



- [3] A Pokrywka bezpiecznika
 B Sworzeń bezpiecznika
 C Trzpień wskaźnikowy
 D Sprężyna
 E Pierścień o przekroju okrągłym
 F Złożone elementy

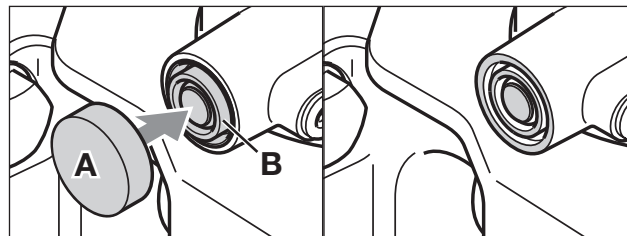
**UWAGA**

Pokrywka bezpiecznika winna zatrzasnąć się w sposób słyszalny.

- Skontrolować działanie sprzęgu;
rozdział 2

**ŚRODEK SMARNY:**

- Smar specjalny ROE96040
- Używać tylko dostarczonego smaru (niebezpieczeństwo zażyczenia i wypadnięcia bezpiecznika).



[4] **A** Płytkę montażową,
Nr części ROE84001
B Bezpiecznik

[5] Bezpiecznik na równo z
krawędzią obudowy

2. Kontrola działania

Kontrola działania

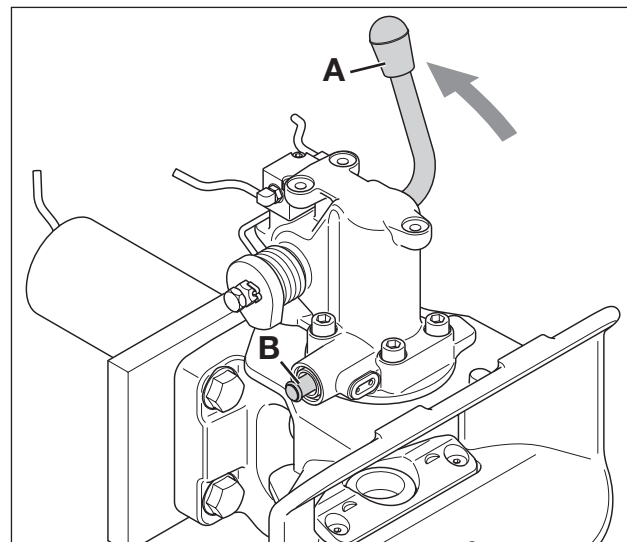
Sposób postępowania

- Unieść dźwignię ręczną do góry [6A] aż do zatrzaśnięcia.
- Sprzęg jest otwarty. Trzpień wskaźnikowy [6B] winien wyraźnie wystawać (ok. 17 mm).

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo powstania obrażeń!
Sworzeń sprzęgu i dźwignia ręczna są napięte sprężyną!

- Nie sięgać ręką do obszaru sworznia sprzęgu lub dźwigni ręcznej!
- Podnieść sworzeń sprzęgu za pomocą odpowiedniego narzędzia, aby spowodować zadziałanie mechanizmu zamykającego.
- Sprzęg jest zamknięty. Trzpień wskaźnikowy [7A] nie może wystawać.

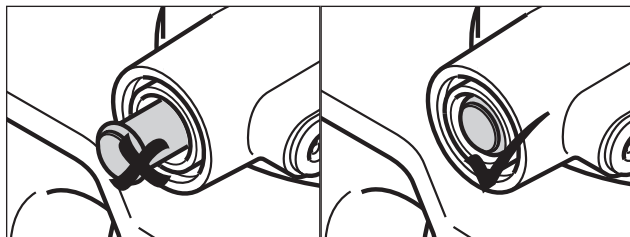


[6] A Dźwignia ręczna
B Trzpień wskaźnikowy

**OSTRZEŻENIE!**

Jeśli trzpień wskaźnikowy wystaje przy zamkniętym sprzęgu [7A] nie można rozpoczynać jazdy z przyczepą – istnieje niebezpieczeństwo wypadku.

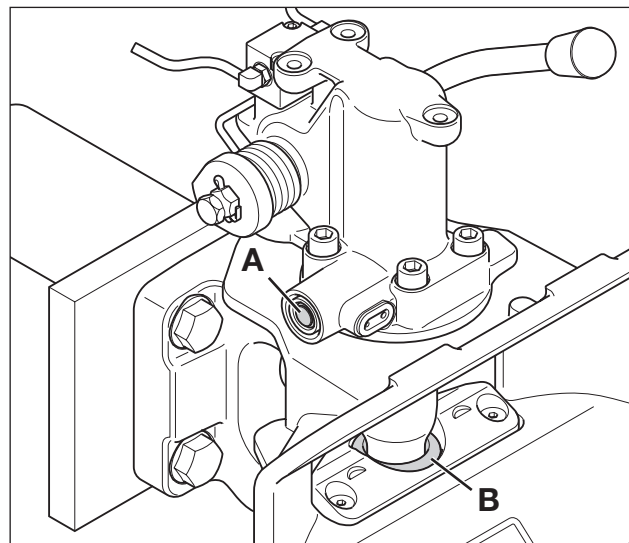
- Oczyszczyć dolną tuleję [8B].
- Wymienić zabezpieczenie; Instrukcja naprawy, RO * 50 BNA, www.jost-world.com



[7] A źle

[7] B prawidłowo

Trzpień wskaźnikowy przy zamkniętym sprzęgu



[8] A Trzpień wskaźnikowy

B Tuleja dolna



Technische Änderungen vorbehalten.
Aktuelle Informationen finden Sie unter:
www.jost-world.com

Technical modifications reserved.
For up-to-date information, please visit:
www.jost-world.com

Sous réserve de modifications techniques.
Vous trouverez des informations mises à
jour sur le site : www.jost-world.com

Techniczne zmiany zastrzeżone.
Aktualne informacje można uzyskać na:
www.jost-world.com

JOST-Werke
Siemensstr. 2
D-63263 Neu-Isenburg
Telefon +49(0)61 02295- 0
Fax +49(0)61 02295-298
www.jost-world.com